



نسل جدید محصولات ایساتیس  
کاهش مصرف انرژی

بالاترین  
زمان  
گارانتی  
در ایران

## دفترچه راهنمای مصرف کننده مدل کاریز

قبل از روشن نمودن دستگاه ،  
دفترچه راهنما را مطالعه فرمایید.



**KAREEZ**  
دارای فن 26II/30II FF



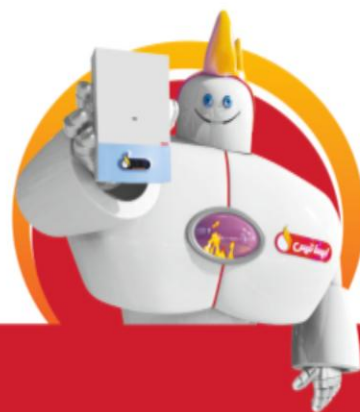
تعمیرات قطعات



نصب دستگاه رایگان



کارشناسی رایگان



دارای گسترده ترین شبکه  
خدمات پس از فروش در سراسر ایران



دارای استاندارد رسیدگی به شکایات مشتری  
دارای استاندارد ارزیابی رضایت مشتری



دارای استاندارد کیفیت



دارای استاندارد اروپا



دارای استاندارد ایران  
آپدیت شده آگروپنجه سیزدهم استاندارد ایران

## مشتری گرامی

از اینکه پکیج ایساتیس را انتخاب کرده‌اید متشکریم.

گروه صنعتی ایساتیس با هدف انتقال جدیدترین تکنولوژی روز دنیا و تعهد به پیشرفت صنعت ملی در زمینه محصولات گرمایشی، حرکت به سوی تولید این محصولات را آغاز کرد.

این شرکت در فرصت کوتاهی موفق شد به همت جمعی از جوانان کوشا و متخصص ایرانی محصول پکیج شوفاژ دیواری و رادیاتور را با کیفیت کاملاً متفاوت، وارد چرخه تولیدات صنعتی داخلی نماید و این آغاز مسیری بود که گروه صنعتی ایساتیس در آن گام نهاد و رفته رفته توانست به مقصد ارزشمند و هدف والای خود نزدیک‌تر شود. بنابراین با پاسداشت فرهنگ و عناوین ایرانی نام ایساتیس را برگزید، که عنوانی است تاریخی و باستانی از شهر یزد. این نام به منظور نکوداشت سرزمینی که خاستگاه تفکر و راه اندازی این گروه صنعتی بوده است، انتخاب گردید. پکیج‌های شوفاژ دیواری ایساتیس متناسب با شرایط اقلیمی کشورمان، برای مساحت‌های مختلف، در مدل‌ها و ظرفیت‌های متنوع تولید و عرضه می‌شوند.

کاریز، نامی از باستان تا به امروز. عنوانی از کویر که همواره با تلاش، پشتکار، تخصص و تعهد مردمان سخت کوش و دوراندیش پیوند خورده است. این محصول با استفاده از تجربیات و سابقه دیرینه و در تعامل با دنیا و تبادل اطلاعات، تجربه و فناوری روز ایتالیا متجلی گردید.

هر محصول با نهایت کیفیت و اثربخشی، در صورتی که اصولی و صحیح مورد استفاده قرار گیرد، می‌تواند بازده و عملکرد مثبت داشته باشد. همچنین بایستی به صورت صحیح نصب و راه اندازی گردیده و طبق دستورالعمل‌های خاص خود استفاده شود. به همین منظور قبل از نصب، دفترچه راهنمای آن را مطالعه نمایید. پکیج‌های ایساتیس دارای مدرن‌ترین سیستم‌های کنترلی و سنسورهای حفاظتی است و هر گونه خطا یا نقص در عملکرد را دریافت نموده، فرمان قطع عملکرد را صادر می‌نماید.

امید است که با رعایت تمامی اصول ایمنی و دستورالعمل‌هایی که بیان خواهد شد، ضمن جلوگیری از بروز مشکلات، ارمغان بخش تأمین آسایش مصرف‌کنندگان محترم باشیم.

با آرزوی موفقیت

گروه صنعتی ایساتیس

## ۱- معرفی دستگاه کاریز:

این دستگاه برای تأمین آبگرم مورد نیاز سیستم گرمایش و آبگرم بهداشتی طراحی شده است. دستگاه مذکور بایستی به مدار گرمایشی مناسب (مانند رادیاتور، گرمایش از کف یا فن کویل و ...) و شبکه توزیع کننده آبگرم بهداشتی که متناسب با توان و عملکرد آن باشد، متصل شود. استفاده از این دستگاه به غیر از موارد توصیه شده مجاز نیست.

این نوع از پکیج دارای طراحی بسیار زیبا بوده، کارکردی بسیار هوشمند داشته و همچنین مدلی اقتصادی است. این محصول به دلیل فن دار بودن و راندمان بالا در تمام ساختمان‌های استاندارد تا متر ۱۷۰ متر مربع قابل استفاده است. صفحه نمایشگر دیجیتال آن اطلاعات و کدهای خطا مربوط به قسمت های مختلف دستگاه را نمایش می‌دهد و همچنین این محصول بهترین نوع پکیج گرمایشی جهت سیستم گرمایش از کف (UFH) و همچنین فن کویل است. این پکیج دارای مبدل مسی به عنوان مبدل اصلی و مبدل استیل زنگ نزن جهت آبگرم بهداشتی بوده که علاوه بر ضریب انتقال حرارت بالا، نسبت به تک مبدله طول عمر بالاتری نیز دارد.

کتابچه حاضر روش نصب و راه اندازی پکیج و نکات مهم در رابطه با آن را بیان می‌نماید. به خاطر داشته باشید که این کتابچه به جهت مراجعات بعدی تکنسین‌های مجاز خدمات جهت رفع عیب احتمالی و انجام سرویس‌های سالیانه نیاز است، که می‌بایست در مکانی مطمئن نگهداری شود. شبکه گسترده نمایندگان خدمات پس از فروش در سراسر ایران به‌منظور ارائه هرگونه خدمات در خدمت شماست.

نصب و راه اندازی اولیه پکیج می‌بایست توسط تکنسین مجاز و مطابق با مقررات ملی ساختمان و سازمان‌های بهداشت عمومی انجام پذیرد.

## ۲- نکات ایمنی:

این پکیج به‌صورت فن‌دار به بازار ارائه شده که در نتیجه سیستم تأمین هوای مکانیکی دارد. سیستم تأمین هوا و مشعل این دستگاه به هم وابسته و مرتبط بوده، به طوری که اگر سیستم تعویض هوای مکانیکی از کار بیفتد، مشعل دستگاه هم به طور خودکار خاموش می‌شود.

نکات:

- ✓ استفاده از دودکش مشترک برای وسایل ممنوع است.
- ✓ پکیج‌هایی که در طبقات مختلف نصب می‌شوند باید دارای دودکش مستقل باشند و استفاده از دودکش مشترک مجاز نیست.

- ✓ هیچ‌گونه لوله‌کشی بر عهده نماینده خدمات نیست و فقط نصب دستگاه به دیوار رایگان است. این شرکت هیچ‌گونه مسئولیتی در قبال عیوبی که به دلیل عدم کیفیت لازم مسیر گرمایش یا بهداشتی مانند افت فشار سیستم گرمایش به دلیل نشتی در آن ندارد.
  - ✓ در صورت شکسته شدن لاک و مهر حتماً دوباره مهر و موم شود.
  - ✓ برق ورودی دستگاه،  $220-230 \text{ Vac}/50 \text{ Hz}$  بوده و برد الکترونیکی دستگاه در مقابل نوسانات برق و یا استفاده خارج از توان مشخص شده توسط کارخانه، گارانتی نخواهد بود. لذا استفاده از محافظ برق مخصوص جهت حفاظت برد الکترونیکی دستگاه به منظور استفاده از گارانتی توصیه می‌گردد.
  - ✓ در محل ورود گاز به دستگاه فیلتر نصب نمایید.
  - ✓ به منظور افزایش طول عمر و کارایی بیشتر دستگاه پکیج، نصب فیلتر گاز، آب و محافظ برق توصیه می‌گردد.
- لازم به ذکر است مسئولیت هر گونه حادثه در اثر استفاده از تجهیزات غیر متعارف یا نامرغوب و یا نصب و استفاده نا صحیح از این تجهیزات بر عهده این شرکت نمی باشد.

### ۳- مقررات مربوط به دودکش دستگاه‌های گازسوز ساختمان‌ها

اصول مهندسی اجرا و کنترل دودکش‌ها به منظور تخلیه کامل محصولات احتراق بسیار حائز اهمیت است. این مهم به دلیل احتمال تلفات جانی باید در اولویت قرار گیرد.

#### ۳-۱. دودکش پکیج محفظه احتراق باز

پکیج با محفظه احتراق باز (نوع B) دستگاهی است که در آن هوای احتراق مستقیماً از فضایی که پکیج در آن نصب شده تأمین گردد.<sup>۱</sup>

#### ۳-۲. دودکش پکیج محفظه احتراق بسته

در پکیج محفظه بسته، محفظه احتراق به صورت درزبند بوده و ارتباط مستقیم با محیط نصب ندارد و هوای تازه مورد نیاز احتراق خود را از محیط بیرون دریافت می‌نماید. تنها پکیج‌های فن دار را می‌توان به صورت محفظه احتراق بسته نصب نمود که پکیج حاضر از این نوع است. این لوله‌ها می‌توانند به صورت دو جداره بوده و یا خیلی نزدیک به هم و به صورت مجزا باشند.

<sup>۱</sup> استاندارد ملی ایران ۵۳۶۳ بخش ۴-۳-۱

#### ۴- شرایط مورد نیاز محل نصب دستگاه پکیج:

- بالای اجاق گاز و سایر وسایل گرمازا نباشد. حداقل فاصله افقی ۴۰ سانتیمتر از این تجهیزات رعایت شود.
- در معرض کوران شدید نباشد.
- حداقل فاصله دستگاه از دیوار مقابل یک متر باشد.
- حداقل فاصله از دیوار یا کابینت مجاور از طرفین ۱۵ سانتی‌متر باشد.
- حداقل فاصله از کف تا زیر پکیج ۱۵۰ سانتی‌متر باشد.
- در صورت نصب به صورت محفظه احتراق باز-نوع B، در صورتی که می‌خواهید پکیج را در داخل کابینت نصب نمایید، حتماً توجه کنید که پکیج برای احتراق نیاز به اکسیژن دارد و حتماً باید درب کابینت مشبک باشد تا پکیج، اکسیژن مورد نیاز خود را از محیط دریافت نماید. در صورت نصب در وضعیت محفظه احتراق بسته، محدودیتی در این حالت نصب نیست.
- داشتن دودکش مناسب با مکش کافی الزامی است و قبل از راه اندازی از باز بودن مسیر اطمینان حاصل کنید.
- در صورتی که سختی آب بین ۲۵۰-۱۵۰ ppm باشد نیازی به استفاده از سختی گیر در مسیر بهداشتی نیست ولی برای سختی بالای ۲۵۰ ppm استفاده از آن توصیه می‌شود.
- در صورتی که pH آب بالاتر از ۸/۵ یا کمتر از ۷ باشد، بایستی آب ورودی به دستگاه اصلاح شود.
- دیوارهای حساس به حرارت با عایق مناسب پوشیده شود.
- حداقل فاصله بین پکیج و مواد قابل احتراق مانند پرده آشپزخانه ۵۰ سانتی متر است.

#### ۵- محل‌هایی که نمی‌توان پکیج را در آنجا نصب کرد:

- نصب وسایل گازسوز مانند آبگرمکن فوری و پکیج در واحدهای مسکونی یا غیرمسکونی که مساحت آن‌ها کمتر از ۶۰ متر مربع باشد ممنوع است مگر آنکه هوای مورد نیاز جهت احتراق گاز مصرف آن‌ها از طریق دریچه دائمی که مستقیماً به هوای آزاد راه دارد تأمین گردد.
- هرگز نباید دستگاه‌ها را در دستشویی، توالت، حمام، رختکن و امثال آن نصب نمود.
- هرگز نباید دستگاه‌ها را در مکان‌هایی که احتمال خطر آتش‌سوزی دارند مانند: انبار کاغذ، تینر، رنگ و امثال آن نصب نمود.
- هرگز نباید دستگاه‌ها را در محل‌هایی که در آن گازهای اسیدی موجود است (مانند بالای ماشین لباسشویی و ...) نصب نمود. چراکه باعث خوردگی اجزاء داخلی دستگاه می‌شود.

- از قرار دادن مکنده‌های قوی مانند کولر و انواع هواکش در مجاورت دستگاه پکیج خودداری نمایید. زیرا این تجهیزات در مکش دودکش اختلال ایجاد می‌کنند و باعث می‌شوند گازهای خروجی (حاصل از احتراق) از پکیج، به‌صورت طبیعی از طریق دودکش تخلیه نشوند و در نتیجه به فضای داخلی خانه نشت نماید.

## ۶- قبل از استفاده از پکیج به نکات زیر توجه نمایید:

- در صورت احساس نشت گاز از هیچ وسیله برقی استفاده ننمایید. در این حالت فوراً شیر گاز را ببندید پنجره‌ها را باز نموده، و سپس با نزدیک‌ترین مرکز خدمات شرکت تماس بگیرید.
- از وجود دودکش‌های استاندارد، ثابت و محکم با عایق بندی مناسب، اطمینان حاصل نمایید.
- از قرار دادن لوازم قابل اشتعال مانند کاغذ یا پارچه بر روی پکیج جداً خودداری نمایید.
- از قرار دادن هر شیء بر روی دهانه دودکش که مانع خروج صحیح دود می‌شود خودداری نمایید.
- مراقب فضای اطراف دریچه بازدید باشید چرا که ممکن است موجب سوختگی شود.
- در هر زمان اگر احتیاج به افزایش فشار یا تخلیه مدار گرمایش باشد، حتماً شیر گاز ورودی به دستگاه را قطع نموده و پس از آگیری یا تخلیه و باز نمودن شیر گاز کلید Reset را فشار دهید.

## ! یادآوری:

در صورت هرگونه ایراد دستگاه که رفع عیب آن طبق دستورالعمل (مراجعه شود به ۱۴) از عهده مصرف کننده خارج است به شرح زیر عمل گردد: ۱- شیر گاز را ببندید. ۲- دستگاه را از برق قطع نمایید و جهت هرگونه رفع عیب یا تعمیر با تکنسین مجاز ایساتیس تماس حاصل فرمائید. در صورت تعمیر دستگاه توسط افراد یا تکنسین غیر مجاز، گارانتی دستگاه باطل خواهد شد، و هرگونه عواقب ناشی از آن بر عهده مصرف کننده خواهد بود.

## ۷- ویژگی های مهم فنی:

- ✓ نمایش عددی دمای شوفاژ و آب گرم بهداشتی؛
- ✓ سیستم خودکار عیب یاب الکترونیکی با امکان نمایش کد خطا؛
- ✓ امکان تنظیم توان خروجی از طریق تنظیم شعله؛
- (در شرایط خاموش شدن ناگهانی شعله، الکتروود تشخیص شعله، قطع فوری گاز را تضمین می‌کند).
- ✓ دو حالت (مود) مجزای آب گرم بهداشتی و گرمایش مرکزی؛
- ✓ سیستم ایمنی محدود کننده حداکثر دمای آب مدار گرمایش؛

- ✓ پمپ سیرکولاتور سه سرعتی؛
- ✓ سیستم آیونایز حفاظت از شعله؛
- ✓ سیستم ضد نوسان دمای آبگرم بهداشتی؛
- ✓ سیستم بای پس، جهت حفاظت پکیج در وضعیت عدم وجود آب و یا گردش نامناسب آب در مدار گرمایش؛
- ✓ سیستم ایمنی کنترل حداقل و حداکثر فشار آب مدار گرمایش؛
- ✓ قابلیت نصب به صورت محفظه احتراق بسته، که با تأمین هوای مورد نیاز احتراق از بیرون فضای نصب، باعث می‌گردد که دستگاه از اکسیژن فضای نصب استفاده ننماید و لذا خطر احتراق ناقص و تولید گاز CO را در بر نخواهد داشت.
- ✓ پرشر سوئیچ هوا، جهت کنترل خروج صحیح دود؛
- ✓ پرشر سوئیچ آب، جهت کنترل فشار آب داخل مدار گرمایش و جلوگیری از روشن شدن دستگاه در حالت کم آبی، تأخیر ۳ دقیقه‌ای در راه اندازی مجدد شعله در حالت گرمایش، جهت جلوگیری از روشن و خاموش شدن متعدد دستگاه، و در نتیجه افزایش طول عمر دستگاه و کاهش مصرف انرژی؛
- ✓ سیستم حفاظت در برابر گیرپاژ پمپ که در زمان توقف دستگاه، هر ۲۴ ساعت به مدت ۱ دقیقه پمپ را به کار می‌اندازد.
- ✓ سیستم هواگیر خودکار؛
- ✓ سیستم کامفورت برای راحتی مصرف کننده و امکان وجود آبگرم همیشگی در سیستم؛
- ✓ قابلیت اتصال به سیستم گرمایش از کف و فن کویل؛
- ✓ قابلیت تنظیم میزان احتراق اولیه؛
- ✓ قابلیت نمایش میزان کارکرد برخی قسمت‌های پکیج؛
- ✓ قابلیت اتصال سنسور بیرونی و تنظیم شیب افزایش دما؛

## ۸- حفاظت در برابر یخ زدگی:

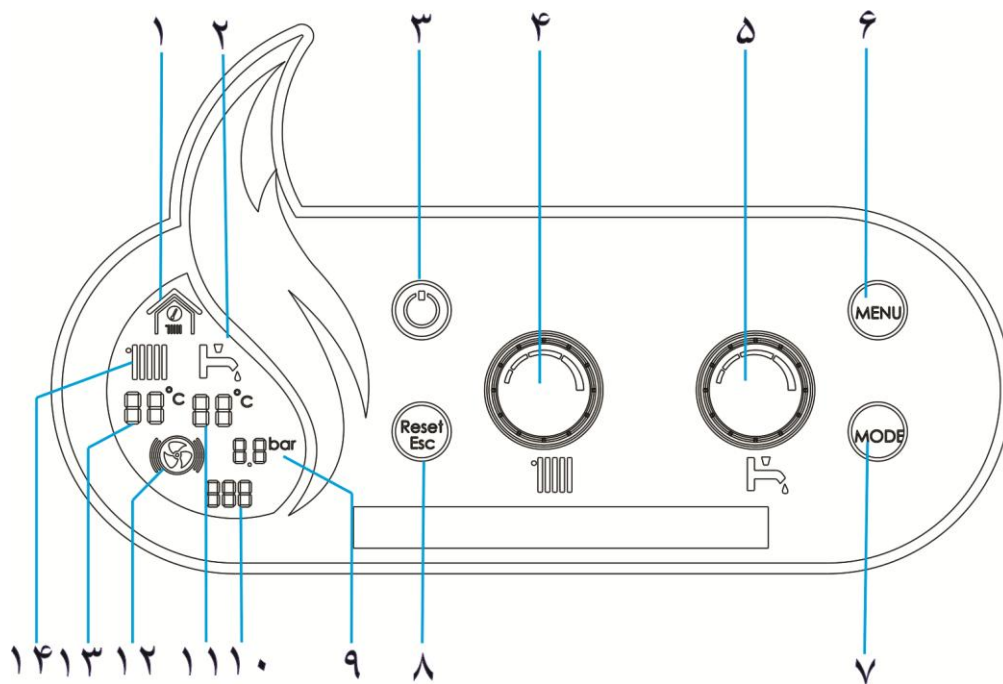
زمانی که دستگاه به برق متصل است، سیستم ضد یخ زدگی دستگاه مستقل از سایر قسمت‌ها به بررسی دمای مدار گرمایش مرکزی می‌پردازد. سیستم حفاظت در برابر یخ زدگی زمانی فعال می‌شود که فشار آب بین ۱/۲-۰/۶ بار باشد، و دستگاه به برق و گاز متصل باشد.

توجه: در صورتی که پکیج ایساتیس در حالت خاموش باشد و شرایط بالا تأمین شده باشد باز هم سیستم حفاظت یخ زدگی فعال بوده و در صورت نیاز وارد عمل خواهد شد.

## ۹- سیستم کامفورت:

در صورت فعال شدن این سیستم پس از اولین درخواست آبگرم از پکیج، سیستم آب بهداشتی را تا مدت زمان قابل تنظیمی گرم نگه می‌دارد. این حالت از خاموش و روشن شدن مداوم پکیج جلوگیری کرده و علاوه بر کاهش استهلاک پکیج، باعث می‌شود که آبگرم تا مدت زمان مشخص شده در مسیر وجود داشته باشد.

## ۱۰- دستورالعمل کار با کنترل پانل:



شکل ۱ صفحه نمایش و کنترل پکیج کاریز



جدول ۱ دکمه و صفحه نمایش دستگاه پکیج کاریز

شماره کلید	نشانه	توضیح
۱	نشانگر اتصال ترموستات اتاقی	در صورتی که این ترموستات متصل باشد چراغ این گزینه روشن خواهد بود.
۲	نشانگر فعال بودن حالت آبگرم بهداشتی	در صورت فعال بودن حالت آبگرم
۳	دکمه خاموش و روشن پکیج	-
۴	ولوم افزایش و کاهش دمای مدار گرمایش	در صورت فعال بودن حالت گرمایش
۵	ولوم افزایش و کاهش دمای مدار بهداشتی	-
۶	دکمه Menu/Ok	به منظور تأیید تنظیمات و خروج از برنامه، منوی برنامه‌ها و تنظیمات پکیج
۷	دکمه Mode	تغییر حالت زمستانه و تابستانه
۸	دکمه Reset/Esc	هرگاه پکیج به علت خطا متوقف شود با فشار دادن دکمه Reset مجدداً راه اندازی می‌شود. این دکمه برای خروج از برنامه بدون ذخیره تنظیمات نیز کاربرد دارد.
۹	نشانگر دمای آب مدار آبگرم بهداشتی	-
۱۰	نشانگر فشار سیستم	-
۱۱	نشانگر کد خطای سیستم	-
۱۲	نشانگر فعال بودن فن	-
۱۳	نشانگر دمای آب مدار گرمایش	-
۱۴	نشانگر فعال بودن حالت زمستانه	-


### ۱۱- راه اندازی اولیه دستگاه:

- ۱- شیر گاز را باز کنید.
- ۲- دستگاه را به جریان برق متصل کرده و دکمه ۳ را فشار دهید.
- ۳- در این مرحله لازم است رمز کاربر که ۰۰۰ است، وارد گردد. این قسمت سطح دسترسی کاربر به منوها را محدود می‌کند.
- ۴- شماره گر قسمت ۱۱ شروع به چشمک زدن می‌کند. با چرخش ولوم شماره ۵ در جهت ساعتگرد این عدد تغییر کرده تا عدد مربوط به منوی مورد نظر را انتخاب کنید.
- ۵- دکمه شماره ۶ برنامه را تأیید کرده و وارد برنامه می‌شود.
- ۶- دکمه شماره ۸ برای خروج از برنامه بکار می‌رود.


- ۷- پس از وارد شدن به برنامه اصلی شماره دوم قسمت ۱۱ شروع به چشمک زدن می‌کند. سپس با استفاده از ولوم ۵ زیر برنامه مورد نظر خود را انتخاب کرده و با دکمه ۶ وارد برنامه می‌شوید.
- ۸- پس از انجام تنظیمات در هر برنامه با فشار دادن دکمه ۶ ذخیره انجام می‌گیرد و در صورت فشار دادن دکمه ۸ بدون ذخیره سازی از برنامه خارج می‌شود.

## ۱۲- تنظیمات مختلف دستگاه:

### ۱۲-۱. تنظیمات حالت زمستانه

- ۱- شیر گاز را باز کنید.
- ۲- دستگاه را به جریان برق متصل کرده و دکمه ۳ را فشار دهید.
- ۳- در این مرحله بایستی پسورد کاربر وارد گردد. که پسورد ۰۰۰ مخصوص مصرف کننده است. این قسمت سطح دسترسی کاربر به منوها را محدود می‌کند.
- ۴- با استفاده از دکمه شماره ۷ (MODE) پکیج را در حالت زمستانه قرار دهید.
- ۵- صفحه نمایش وضعیت کارکرد دستگاه را با علامت  نشان دهد.
- ۶- سپس با ولوم شماره ۴ دمای آب رادیاتورها را روی دمای مطلوب خود تنظیم نمایید.
- ۷- با استفاده از ولوم شماره ۵ دمای آب گرم بهداشتی را روی دمای مطلوب خود تنظیم نمایید.
- ۸- بعد از تنظیم، پکیج دمای تنظیمی را به‌طور خودکار ذخیره می‌کند. سپس دستگاه دمای آب سیستم گرمایش را نشان داده و پکیج در حالت گرمایشی کار خواهد کرد.

### ۱۲-۲. تنظیمات حالت تابستانه

- ۱- شیر گاز را باز کنید.
- ۲- دستگاه را به جریان برق متصل کرده و دکمه ۳ را فشار دهید.
- ۳- در این مرحله بایستی پسورد کاربر وارد گردد. که پسورد ۰۰۰ مخصوص مصرف کننده است. این قسمت سطح دسترسی کاربر به منوها را محدود می‌کند.
- ۴- با استفاده از دکمه شماره ۷ (MODE) پکیج را در حالت تابستانه قرار دهید.
- ۵- صفحه نمایش وضعیت کارکرد دستگاه را با علامت  نشان دهد.
- ۶- سپس با ولوم شماره ۵ دمای آب رادیاتورها را روی دمای مطلوب خود تنظیم نمایید.
- ۷- بعد از تنظیم، پکیج دمای تنظیمی را به‌طور خودکار ذخیره می‌کند. سپس دستگاه دمای آب سیستم آب گرم بهداشتی را نشان داده و پکیج در حالت گرمایشی کار خواهد کرد.

## ۱- تنظیمات عمومی پکیج (Boiler general setting)

تمامی تنظیمات این قسمت جزء منوی اصلی شماره ۱ هستند که ابتدا وارد این منو شده و سپس زیر منوی مورد نظر را انتخاب نمایید.

### تعیین زبان دستگاه (language):

با استفاده از منوی ۱۱ این امکان تغییر زبان دستگاه وجود دارد. لازم به ذکر است که در این دستگاه تنها زبان انگلیسی وجود داشته و قابل تغییر نیست.

### آلارم دستگاه هنگام وقوع خطا در آن (Buzzer Function):

با استفاده از منوی ۱۲ در صورتی که روی حالت (Enable) باشد، در صورت بروز بعضی از خطاها آلارم موزیکال پکیج فعال می‌گردد. مدت زمان آلارم را نیز می‌توان مشخص نمود.

### تعیین میزان احتراق اولیه (Initial Combustion):

با استفاده از منوی ۱۳ می‌توان میزان احتراق اولیه را مشخص نمود. این مقدار از ۰-۹۹٪ قابل تنظیم است.

### ریست کردن منوی اصلی شماره ۱ (Factory Reset "Boiler General Setting"):

با استفاده از منوی ۱۸ کل منوی Boiler general setting را می‌توان ریست کرده و پس از آن کلیه تنظیمات این بخش به حالت پیش فرض کارخانه برمی‌گردد.

### ریست کردن کل تنظیمات پکیج (Total Factory Reset):

با استفاده از منوی ۱۹ کل تنظیمات و پارامترهای پکیج را می‌توان ریست کرده و همه را به پیش فرض کارخانه برگرداند.

## ۲- گرمایش مرکزی (Central heating):

تمامی تنظیمات این قسمت جزء منوی اصلی شماره ۲ هستند که ابتدا وارد این منو شده و سپس زیر منوی مورد نظر را انتخاب نمایید.

### تنظیم حداقل توان پکیج (MIN Heating Power):

با استفاده از منوی ۲۱ حداقل توان پکیج را می‌توان مشخص کرد. این حالت به این منظور است که در صورت درخواست گرمایش کم، پکیج با توان پایین به صورت مداوم کار نکند. این مقدار از ۱-۵۰٪ می‌تواند متغیر باشد.

### تنظیم حداکثر توان پکیج (MAX Heating Power):

با استفاده از منوی ۲۲ ماکزیمم توان پکیج قابل تنظیم است. این مقدار از ۵۱-۹۹٪ می تواند وارد شود.

### تنظیم زمان های دستگاه در حالت گرمایش:

Heating Delay:

✓ با استفاده از منوی ۲۳ زمان ما بین هر بار خاموش و روشن شدن دستگاه در حالت گرمایش مشخص می شود. این منو در دو حالت اتوماتیک و ۰ تا ۷ دقیقه قابل تنظیم است.

Subsequent Circulation:

✓ با استفاده از منوی ۲۴ زمان کار پمپ بعد از خاموش شدن پکیج در مود گرمایش مشخص می شود که دسترسی به این منو تنها برای نصاب وجود دارد. این زمان بین ۰ تا ۱۵ دقیقه است.

در صورت استفاده نکردن از ترموستات اتاقی پمپ به صورت دائم روشن می ماند که این باعث استهلاک پکیج می شود. در صورتی که از ترموستات اتاقی استفاده شود پکیج پس از دریافت خروجی از ترموستات مبنی بر رسیدن به دمای مورد نظر، پمپ را از سرویس خارج کرده و تا رسیدن درخواست مجدد گرمایش خاموش می ماند.

Subsequent Ventilation:

✓ با استفاده از منوی ۲۵ زمان روشن بودن فن بعد از خاموش شدن پکیج قابل تنظیم است که به صورت پیش فرض ۳۰ ثانیه بوده و قابل تغییر نیست.

Restart Delay After Sanitary:

✓ با استفاده از منوی ۲۶ می توان زمانی را که بعد از تأمین آبگرم بهداشتی سپری می شود تا پکیج به حالت گرمایش بازگردد، تنظیم نمود. این زمان بین ۰ تا ۳۰ دقیقه قابل تنظیم است. این در صورتی است که برای تغییر از حالت گرمایش به بهداشتی پکیج از سرویس خارج نشده و بلافاصله تغییر وضعیت می دهد.

### تنظیم حالت دما پایین (Low Temp. Heating):

با استفاده از منوی ۲۷ حالت کم دما برای گرمایش از کف تنظیم می شود. رنج دمایی این حالت در صورت فعال شدن ۴۰-۵۰ درجه سانتی گراد است.

### ۳- گرمایش مرکزی (Central heating 2):

تمامی تنظیمات این قسمت جزء منوی اصلی شماره ۳ هستند که ابتدا وارد این منو شده و سپس زیر منوی مورد نظر را انتخاب نمایید.

### ریست کردن منوی اصلی شماره ۳ ("Factory Reset Central Heating 2"):

با استفاده از منوی ۳۹ می‌توان کل قسمت شماره ۳ را ریست کرد.

### ۴- بهداشتی Sanitary:

تمامی تنظیمات این قسمت جزء منوی اصلی شماره ۴ هستند که ابتدا وارد این منو شده و سپس زیر منوی مورد نظر را انتخاب نمایید.

### فعال کردن حالت کامفورت سیستم (Comfort Function):

با استفاده از منوی ۴۱ حالت کامفورت را می‌توان فعال کرد. با فعال شدن این حالت، پکیج بعد از اولین درخواست، آبگرم بهداشتی را برای زمانی که قابل تنظیم نیز هست، گرم نگه می‌دارد. این زمان می‌تواند ۱۵-۳۰ ثانیه یا همیشگی باشد. این حالت برای این است که در زمانی که پکیج راه اندازی می‌شود آبگرم در پکیج وجود داشته و تا گرم شدن مجدد آب، مقداری آبگرم در سیستم موجود باشد.

### جلوگیری از روشن و خاموش شدن پی در پی پکیج (Start Delay After Detection):

منوی ۴۲ برای تأخیر در روشن شدن پکیج پس از تشخیص درخواست گرمایش است. این منو باعث می‌شود که پکیج کمتر روشن و خاموش شده و در نتیجه استهلاک آن کمتر می‌شود.

### تعیین منطق قطع احتراق در پکیج (Switch off Logic):

با استفاده از منوی ۴۳ می‌توان منطق قطع احتراق در پکیج را تعیین کرد. در این قسمت دو حالت قابل تنظیم است  $\text{Set point} + 4^{\circ}\text{C}$  Anti-scale که کارکرد حالت Anti-scale طبق ۰ است.

جدول ۲ انواع وضعیت قطع احتراق در تنظیم Antiscale

	دمای تنظیمی	دمای قطع احتراق	دمای شروع احتراق
سنسور گرمایش	بدون تأثیر	$85^{\circ}\text{C}$	$81^{\circ}\text{C}$
سنسور آبگرم	$>52^{\circ}\text{C}$	$65^{\circ}\text{C}$	$64^{\circ}\text{C}$
	$<52^{\circ}\text{C}$	$62^{\circ}\text{C}$	$61^{\circ}\text{C}$

در حالت  $\text{Set point} + 4^{\circ}\text{C}$  نیز  $4^{\circ}\text{C}$  بیشتر از دمای تنظیمی احتراق در پکیج قطع می‌شود.

### زمان‌های پکیج در حالت آب بهداشتی:

### Subsequent Circulation:

✓ با استفاده از منوی ۴۴ زمان کار پکیج بعد از خاموش شدن پکیج در مود آبگرم بهداشتی قابل تنظیم است.

## **:Subsequent ventilation**

✓ با استفاده از منوی ۴۵ می‌توان زمانی که پس از خاموش شدن پکیج در حالت آبگرم، فن روشن مانده و عمل تخلیه دود را انجام می‌دهد تنظیم کرد. این میزان قابل تغییر نبوده و مقدار ثابت ۳۰ ثانیه است.

### **کنترل پکیج در حالت بهداشتی (Sanitary State):**

با استفاده از منوی ۴۶ می‌توان وضعیت پکیج در حالت بهداشتی را کنترل نمود.

### **تنظیم دبی راه اندازی پکیج (MIN Flow For Start):**

با استفاده از منوی ۴۷ حداقل دبی آب برای راه اندازی پکیج در حالت آبگرم بهداشتی تنظیم می‌شود.

### **ریست کردن تنظیمات آبگرم بهداشتی (Factory Reset "Sanitary"):**

با استفاده از منوی ۴۹ می‌توان تنظیمات قسمت آبگرم بهداشتی را ریست کرده و به تنظیمات کارخانه برگرداند.

## **۷. پارامترهای سرویس (Service parameter):**

تمامی تنظیمات این قسمت جزء منوی اصلی شماره ۷ هستند که ابتدا وارد این منو شده و سپس زیر منوی مورد نظر را انتخاب نمایید.

### **نشان دادن وضعیت‌های مختلف پکیج:**

- ✓ منوی ۷۱: وضعیت توان پکیج (Power State)
- ✓ منوی ۷۲: وضعیت پمپ پکیج (Pump State)
- ✓ منوی ۷۳: وضعیت شیر سه راهه (3 Way Valve State)
- ✓ منوی ۷۴: مقدار دبی آبگرم بهداشتی (Sanitary Flow Rate)
- ✓ منوی ۷۵: وضعیت پرشر سوئیچ هوا که می‌تواند دو حالت باز و بسته داشته باشد. (Air Pressure Switch State)
- ✓ منوی ۷۶: دمای مدار رفت گرمایش (Flow Temperature)
- ✓ منوی ۷۷: دمای مدار برگشت گرمایش (Return Temperature)
- ✓ منوی ۷۸: دمای آبگرم بهداشتی (Sanitary Temperature)
- ✓ منوی ۷۹: دمای بیرون ساختمان (Outdoor Temperature)

## **۸. گزارش عملکرد (Operation Report):**

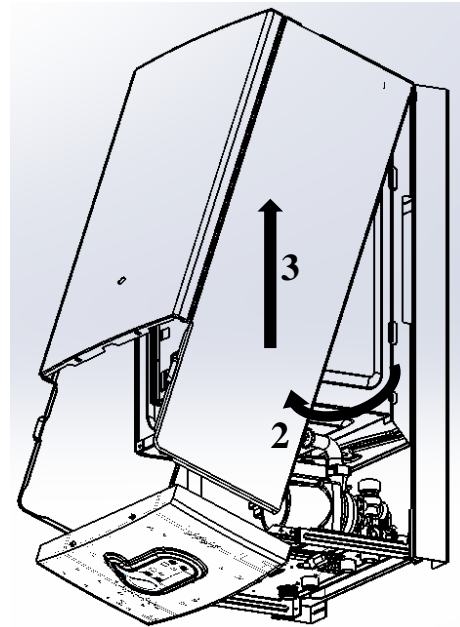
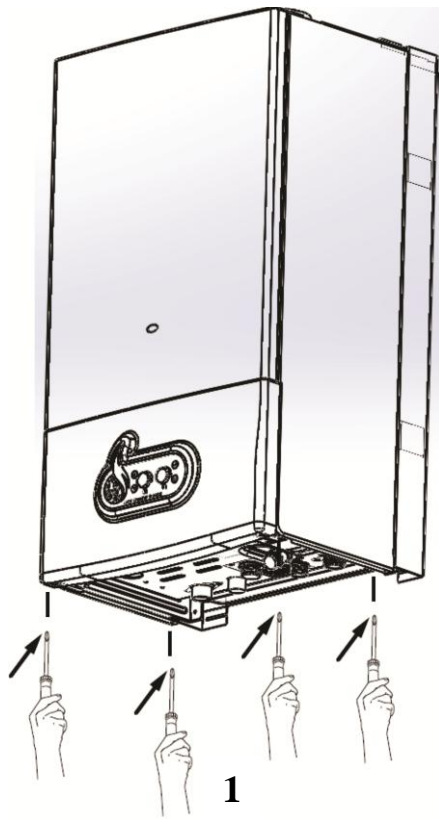
تمامی تنظیمات این قسمت جزء منوی اصلی شماره ۸ هستند که ابتدا وارد این منو شده و سپس زیر منوی مورد نظر را انتخاب نمایید.

#### نشان دادن مدت زمان کار قسمت‌های پکیج:

- ✓ منوی ۸۱: نشان دهنده مدت زمان کارکرد پکیج در حالت گرمایش است. (Heating Runtime)
  - ✓ منوی ۸۲: نشان دهنده مدت زمان کارکرد پکیج در حالت آبگرم بهداشتی است. (Sanitary Runtime)
  - ✓ منوی ۸۳: نشان دهنده مدت زمانی است که درخواست گرمایش وجود داشته و اختلاف این دما با منوی ۸۱ در مدت زمان تأخیری است که پس از تشخیص گرمایش تا شروع بکار پکیج وجود دارد. (Heating Request Duration)
  - ✓ منوی ۸۴: نشان دهنده تعداد خطاهایی که در تشکیل شعله وجود داشته است. در این موارد جرقه زده شده ولی به علل مختلف شعله تشکیل نشده است. (Number Of Flame Fault)
  - ✓ منوی ۸۵: نشان دهنده تعداد دفعاتی است که جرقه زن فعال شده چه به صورت موفق و چه ناموفق. (Number of Ignition Cycles)
  - ✓ منوی ۸۶: مدت زمان کارکرد فن (Fan Runtime)
  - ✓ منوی ۸۷: مدت زمان کارکرد پمپ (Pump Runtime)
- نشان دادن خطاهای سیستم:**
- ✓ با استفاده از منوی ۸۸ می‌توان ۱۰ خطای آخر سیستم را نشان داد. (Error History)
  - ✓ منوی ۸۹ نیز خطاهای سیستم را پاک می‌کند. (Clear History)

### ۱۳- روش باز کردن روکش دستگاه:

- ۱- پیچ‌ها را باز کنید.
  - ۲- روکش را مطابق روش نشان داده شده در شکل جدا کنید.
- ! نکته مهم: ابتدا برق دستگاه را قطع کرده و سپس شیر گاز را ببندید و سپس هر گونه عملیاتی در داخل دستگاه پکیج را آغاز کنید.



#### ۱۴- دستورالعمل رفع عیب:

این دستگاه مجهز به سیستم عیب یاب هوشمند است که در صورت ایجاد هر گونه مشکل در عملکرد دستگاه، آن را شناسایی کرده و کد مورد نظر را نمایش می‌دهد. لیستی از خطاهای دستگاه در زیر نشان داده شده است.



توضیحات	راه حل	علت احتمالی	پیام	ایراد	کدخطا
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	بررسی NTC ها	خرابی NTC	Over heat	گرمای بیش از حد	E01
	بررسی ترموستات حد	خرابی ترموستات حد			
	بررسی عملکرد پمپ	خرابی پمپ			
	بررسی مسیر مدار گرمایش	گرفتگی مسیر			
	تخلیه هوای مسیر	وجود هوا در سیستم			
	چک کردن شیر گاز	تنظیم نبودن شیر گاز			
	بررسی رله پمپ	خرابی برد			
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	هواگیری سیستم	وجود هوا در سیستم	Circulation error	تغییر دمای آبگرم گرمایش رفت در یک ثانیه بیشتر از $7^{\circ}\text{C}$ باشد و این حالت برای ۳ مرتبه تکرار شود.	E02
	باز کردن شیر پر کن	نبود آب کافی			
	رسوب گیری	رسوب مبدل ثانویه			
	بررسی NTC ها	خرابی NTC			
	بررسی کیت موتور یا کابل رابط یا رله برد	خرابی کیت شیر سه راهه			
	بررسی بای پس	خرابی بای پس			
	بررسی عملکرد پمپ	خرابی پمپ			
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	هواگیری سیستم	وجود هوا در سیستم	Circulation error	تغییر دمای آبگرم گرمایش رفت در یک ثانیه بیشتر از $20^{\circ}\text{C}$ باشد و یا تغییر دمای آبگرم برگشت در یک ثانیه بیشتر از $20^{\circ}\text{C}$ باشد.	E03
	باز کردن شیر پر کن	نبود آب کافی			
	رسوب گیری	رسوب مبدل ثانویه			
	بررسی NTC ها	خرابی NTC			
	بررسی کیت موتور یا کابل رابط یا رله برد	خرابی کیت شیر سه راهه			
	بررسی بای پس	خرابی بای پس			
	بررسی عملکرد پمپ	خرابی پمپ			
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	هواگیری سیستم	وجود هوا در سیستم	Circulation error	دمای آبگرم گرمایش رفت $55^{\circ}\text{C}$ از برگشت بیشتر بوده و این روند ۳ مرتبه تکرار گردد.	E04
	رسوب گیری	رسوب مبدل ثانویه			
	باز کردن شیر پر کن	نبود آب کافی			
	بررسی NTC ها	خرابی NTC			
	بررسی کیت موتور یا کابل رابط یا رله برد	خرابی کیت شیر سه راهه			
	بررسی بای پس	خرابی بای پس			
	بررسی عملکرد پمپ	خرابی پمپ			
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	هواگیری سیستم	وجود هوا در سیستم	Circulation error	دمای آبگرم گرمایش برگشت $10^{\circ}\text{C}$ از رفت بیشتر بوده و این روند ۳ مرتبه تکرار گردد.	E05
	باز کردن شیر پر کن	نبود آب کافی			
	مکان نصب سنسورها چک شود.	عدم نصب صحیح سنسورهای دما			
	بررسی NTC ها	خرابی NTC			
	بررسی مسیر گرمایش	مسدود شدن مسیر			

توضیحات	راه حل	علت احتمالی	پیام	ایراد	کد خطا
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	هواگیری سیستم	وجود هوا در سیستم	Circulation error	دمای آبگرم گرمایش برگشت C ۳۰ از رفت بیشتر باشد.	E06
	باز کردن شیر پر کن	نبود آب کافی			
	مکان نصب سنسورها چک شود.	عدم نصب صحیح سنسورهای دما			
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد.	تعویض سنسور فشار	خرابی سنسور فشار	Water pressure sensor error	خطا در قرائت سنسور فشار	E10
	بررسی کابل سنسور فشار	خرابی کابل سنسور فشار و قطعی یا اتصال کوتاه آن			
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد.	باز کردن شیر پر کن	نبود آب در سیستم	Low water pressure	فشار آب در مدار کمتر از ۰/۴ بار باشد.	E11
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد.	تخلیه مقداری از آب مسیر گرمایش و بررسی وضعیت شیر پر کن	سیستم بیش از حد آبگیری شده است	High water pressure	فشار مدار آب بزرگ‌تر از ۳ بار باشد.	E12
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد.	بررسی سیم‌های رابط سنسور	مشکل در سیم رابط	Flow NTC error	خرابی سنسور رفت گرمایش NTC1	E13
	چک کردن سنسور	خرابی سنسور			
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد.	بررسی سیم‌های رابط سنسور	مشکل در سیم رابط	Return NTC error	خرابی سنسور برگشت گرمایش NTC2	E14
	چک کردن سنسور	خرابی سنسور			
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد.	بررسی سیم‌های رابط سنسور	مشکل در سیم رابط	Sanitary NTC error	خطا در سنسور آب بهداشتی NTC3	E15
	چک کردن سنسور	خرابی سنسور			
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد. می‌توان این پارامتر را غیر فعال و پس از رفع عیب آن را فعال نمود.	چک کردن سنسور	خرابی سنسور	Outdoor temperature probe error	خطا در سنسور خارجی NTC4	E16
	تعویض سنسور بیرونی با سنسور مناسب	انتخاب سنسور بیرونی نامناسب			
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	تعویض PCB	PCB خراب شده است	PCB error	وجود خطا در PCB که باعث توقف پکیج می‌شود.	E21
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	بررسی جرقه زن یا عوض کردن آن	خرابی جرقه زن	Gas/flame error	در صورت تشکیل نشدن شعله یا عدم تشخیص شعله توسط الکتروود تشخیص شعله	E30
	بررسی سیم کشی یا عوض کردن الکتروود	مشکل در الکتروود تشخیص شعله			
	بررسی شیر گاز	مشکل در شیر گاز			
	تنظیم پارامتر ۱۳	توان اشتعال پایین			
	بررسی برد الکترونیکی	مشکل در برد			
چک کردن گاز مصرفی	گاز مصرفی نامناسب				
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	بررسی شیر گاز و تعویض در صورت نیاز	خرابی شیر گاز	Gas/flame error	تشکیل شعله وقتی شیر گاز بسته است	E31
	تعویض PCB	خرابی در PCB			

توضیحات	راه حل	علت احتمالی	پیام	ایراد	کدخطا
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	تعویض PCB	خرابی در PCB	Gas/flame error	در صورت پرش شعله از روی سطح برنر (۱۰ مرتبه پرش در یک مرتبه در خواست گرمایش)	E32
	تعویض الکتروود	خرابی الکتروود تشخیص شعله			
	بررسی و برطرف کردن نوسان گاز ورودی	نوسان گاز ورودی			
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد.	بررسی سیم کشی	خرابی سیم کشی پرشرسوئیچ هوا	Air pressure switch error	قبل از شروع سیکل گرمایش، پرشر سوئیچ هوا فعال باشد.	E41
	بررسی پرشرسوئیچ هوا	خرابی پرشرسوئیچ هوا			
	بررسی رله برد	خرابی رله برد (روشن ماندن فن)			
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	بررسی سیم کشی	خرابی سیم کشی	Air pressure switch/fan warning	در حین کار پکیج، پرشرسوئیچ باز شده باشد.	E42
	بررسی مسیر دودکش یا تعویض فن	خرابی فن و مسدود شدن دودکش			
	بررسی پرشرسوئیچ	خرابی پرشرسوئیچ			
	بررسی ولتاژ برق	پایین بودن ولتاژ برق شهری			
	بررسی رله برد	خرابی رله برد			
	بررسی سلامت فن	خرابی ونتوری فن			
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد.	بررسی پرشرسوئیچ	خرابی پرشرسوئیچ	Air pressure switch/fan error	تأخیر در بسته شدن پرشر سوئیچ هوا	E43
	بررسی مسیر دودکش یا تعویض فن	خرابی فن و مسدود شدن دودکش			
	بررسی ولتاژ برق	پایین بودن ولتاژ برق شهری			
	بررسی سلامت فن	خرابی ونتوری فن			
با بروز این مشکل پکیج متوقف شده و پس از رفع عیب بکار خود ادامه می‌دهد.	بررسی و اتصال کانکتور CN4 در برد	عدم اتصال کانکتور CN4 در برد	CN4 connection error	عدم اتصال کانکتور CN4	E50
	بررسی و اتصال کانکتور CN10 در برد	عدم اتصال کانکتور CN10 در برد	CN10 connection error	عدم اتصال کانکتور CN10	E51
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	تعمیر یا تعویض پمپ	خرابی پمپ	Pump error	خطا در قسمت پمپ	E60
	بررسی کانکتور پمپ و سیم رابط آن	عدم اتصال کابل پمپ یا وجود قطعی در کابل			
پس از رفع مشکل سیستم را ریست کرده تا دوباره شروع بکار کند.	تعویض برد	مشکل در برد	PCB error-pump is running	اختلال در کارکرد پمپ	E61

## ۱۵- اخطارهای دستگاه:

کد اخطار	ایراد	پیام	علت احتمالی	راه حل	توضیحات
P01	تغییر دمای آبگرم گرمایش رفت در یک ثانیه بیشتر از ۷°C باشد.	Circulation problem	مانند خطای E02	مانند خطای E02	با بروز مشکل ذکر شده در سیستم برای بار اول، این اخطار بر روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.
P02	دمای آبگرم گرمایش رفت ۵۵°C از برگشت بیشتر باشد.	Circulation problem	مانند خطای E02	مانند خطای E02	با بروز مشکل ذکر شده در سیستم برای بار اول، این اخطار بر روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.
P03	دمای آبگرم گرمایش برگشت ۱۰°C از رفت بیشتر باشد.	Circulation problem	مانند خطای E02	مانند خطای E02	با بروز مشکل ذکر شده در سیستم برای بار اول، این اخطار بر روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.
P04	-	Low water pressure	نبود آب در سیستم	باز کردن شیر پر کن	با بروز مشکل ذکر شده در سیستم، این اخطار بر روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.
P05	-	High water pressure	سیستم بیش از حد آبدگیری شده است	تخلیه مقداری از آب مسیر گرمایش و بررسی وضعیت شیر پر کن	با بروز مشکل ذکر شده در سیستم، این اخطار بر روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.
P21	اولین شکست در به وجود آمدن شعله	Gas/flame warning	مانند خطای E30	مانند خطای E30	با بروز مشکل ذکر شده در سیستم، این اخطار بر روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.
P22	دومین شکست در به وجود آمدن شعله	Gas/flame warning	مانند خطای E30	مانند خطای E30	با بروز مشکل ذکر شده در سیستم، این اخطار بر روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.
P23	قطع شعله در حین کار پکیج	Gas/flame warning	خرابی الکتروود تشخیص شعله	بررسی الکتروود و تعویض در صورت نیاز	با بروز مشکل ذکر شده در سیستم، این اخطار بر روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.

## ۱۶- تغییر نوع گاز:

پکیج‌های ایساتیس برای کار با گاز طبیعی (متان) و یا گاز مایع طراحی شده‌اند این در حالی است که پکیج حاضر آماده به کار با گاز شهری است و در صورتی که نیاز دارید گاز مصرفی دستگاه را تغییر دهید می‌بایست با نزدیک‌ترین مرکز خدمات پس از فروش منطقه خود تماس بگیرید.

## ۱۷- تعمیر و نگهداری:

تعمیر و نگهداری سالیانه و منظم جهت کنترل و بررسی کامل پکیج توسط تکنسین مجرب توصیه می‌شود. تعمیر و نگهداری صحیح همیشه موجب کاهش هزینه‌های بعدی و افزایش طول عمر دستگاه می‌شود. توجه: هزینه رسوب گیری مبدل و شستشوی مدارهای سیستم گرمایش بر عهده مشتری است. به منظور جلوگیری از هر گونه آسیب و خسارت، به مصرف کننده و افراد غیر مجاز اجازه تعمیر دستگاه

داده نشده و در غیر اینصورت سازنده دستگاه هیچ گونه مسئولیتی در قبال خسارت یا آسیب احتمالی را ندارد. فقط در صورت راه اندازی پکیج توسط تکنسین مجاز شرکت، اجازه استفاده از آن را دارید در غیر این صورت گارانتی دستگاه معتبر نخواهد بود.

## ۱۸- الزامات ایمنی:

- دستگاه مذکور می‌بایست به مدار گرمایشی مناسب (مانند رادیاتور) و شبکه توزیع کننده آبگرم بهداشتی که متناسب با توان و عملکرد آن باشد متصل شود. استفاده از این دستگاه به غیر از موارد توصیه شده مجاز نیست.
- سازنده دستگاه هیچ‌گونه مسئولیتی در قبال خسارات احتمالی ناشی از استفاده نادرست و یا عدم توجه به دستورالعمل‌های مندرج در این دفترچه را ندارد.
- نصب و تعمیر و یا هر نوع مداخله در دستگاه می‌بایست مطابق قوانین جاری و یا اصول فنی و قواعد مشخص شده توسط سازنده باشد. نصب غیر صحیح دستگاه و همچنین دست‌کاری قطعات داخلی مخصوصاً اجزاء مهر و موم شده، می‌تواند نه تنها به شخص بلکه به مکان نصب و لوازم اطراف آن نیز آسیب برساند، لذا سازنده دستگاه هیچ‌گونه مسئولیتی در رابطه با نصب دستگاه و دست‌کاری اجزاء داخلی توسط تکنسین غیر مجاز را ندارد.
- برای انجام هرگونه تعمیرات بر روی دستگاه و دودکش و اتصالات مربوط، باید دستگاه را خاموش و شیر گاز را ببندید. در صورت عدم استفاده دراز مدت از پکیج، توصیه می‌شود دو شاخه را از پریز برق کشیده و دستگاه را در وضعیت OFF قرار داده و شیر گاز بسته و حتماً در زمستان آب سیستم تخلیه گردد.
- به منظور تخلیه آب مدار، شیر ورودی آب بهداشتی به پکیج را بسته و شیر پرکن را باز نمایید. سپس نزدیک‌ترین شیر آبگرم تا پکیج را باز کنید تا آب داخل سیستم به‌صورت کامل تخلیه شود.
- برای تمیز کردن سطوح خارجی دستگاه، باید موارد زیر را رعایت نمود:
  - ۱- پکیج را خاموش کنید. ۲- دو شاخه برق دستگاه را از پریز خارج کنید. ۳- از مواد وسایل غیر قابل اشتعال جهت نظافت پکیج استفاده نمود.
- به کودکان یا افراد غیر متخصص اجازه ندهید تا بدون ناظر از دستگاه استفاده کنند.
- هرگز با پای برهنه و دستان مرطوب به پکیج شوفاژ دیواری دست نزنید.
- قبل از تمیز کردن پکیج شوفاژ دیواری، حتماً دو شاخه دستگاه را از پریز بکشید.
- در صورت نصب پکیج در فضای باز، موارد زیر را رعایت فرمایید:
  ۱. عایق نمودن لوله‌های آب ورودی و خروجی برای جلوگیری از یخ زدگی
  ۲. مسقف بودن محل نصب و قرار دادن پوشش محافظ در اطراف دستگاه

- حتی در صورت قطع بودن برق شهر، از دست‌کاری یا قطع کردن کابل‌ها، سیستم‌های تنظیم کننده یا کابل‌های مربوط به سیستم‌های ایمنی خودداری نمایید.
  - هر چند وقت یک‌بار از روی نمایشگر فشار، فشار آب مدار گرمایش را بررسی نمایید. این فشار همواره باید در محدوده مجاز ۱-۱/۵ bar قرار گرفته باشد. افت مکرر و دوره‌ای فشار دستگاه، نشانگر وجود نشتی در سیستم لوله کشی محل نصب است و باید فوراً رفع عیب گردد، چراکه تزریق مداوم آب تازه به سیستم موجب ایجاد رسوب سریع‌تر در سیستم گرمایش است. در هر زمان اگر احتیاج به افزایش فشار یا تخلیه مدار گرمایش باشد، حتماً شیر گاز ورودی به دستگاه را قطع نموده و پس از آبیگری یا تخلیه، بعد از باز نمودن شیر گاز کلید reset را فشار دهید.
  - در صورتی که پکیج در محیط بیرون نصب شده یا احتمال کاهش دمای هوا تا کمتر از ۶ درجه سانتی‌گراد وجود داشته باشد، دو شاخه دستگاه را از پریز برق نکشید و شیر گاز را نبندید؛ زیرا در غیر این‌صورت، سیستم "ضد یخ زدگی" دستگاه از کار می‌افتد.
  - توصیه می‌شود با سرویس سالیانه پکیج شوفاژ دیواری، توسط سرویس کار مجاز، از عملکرد صحیح، کارکرد بهینه و افزایش طول عمر آن اطمینان حاصل کنید.
  - با توجه به وجود ذرات معلق در شبکه لوله کشی آب شهر و احتمال ورود آن به داخل پکیج شوفاژ دیواری، در مسیر ورودی آب به دستگاه یک صافی قرار دارد که بهتر است آن را حداقل سالی یک‌بار بازدید و در صورت لزوم تمیز نمایید.
  - طراحی این دستگاه طوری است که ته‌نشین شدن رسوب آب در آن حداقل ممکن است. با این حال در مناطق با املاح زیاد آب، رعایت نکات زیر دوام دستگاه را در برابر رسوب آب بیشتر می‌کند:
    - ۱- در مواقعی که به آب گرم با درجه حرارت بالا نیاز ندارید، بهتر است به وسیله کلید تنظیم دمای آبگرم بهداشتی، دمای آب را در پایین‌ترین درجه ممکن نگه دارید.
    - ۲- یک‌بار در سال از سرویس کار مجاز بخواهید پکیج شوفاژ دیواری را بازدید و در صورت نیاز آن را رسوب‌گیری و سرویس کند.
    - ۳- از سرویس کار مجاز بخواهید تا در مسیر ورود آب به پکیج شوفاژ دیواری یک دستگاه سختی‌گیر نصب نماید.
  - اگر دستگاه نیاز به تعمیر داشت، با مرکز مشتریان ایساتیس تماس حاصل فرمایید تا در اسرع وقت، سرویس کار مجاز با قطعات یدکی استاندارد برای تعمیر دستگاه مراجعه نماید.
  - برای تمیز کردن رویه، صفحه کنترل و قطعات پلاستیکی پکیج شوفاژ دیواری، از یک دستمال آغشته به آب و صابون یا مخلوط ۵۰٪ آب و الکل (برای لکه‌های مقاوم‌تر) استفاده نمایید.
- نکته: به هیچ عنوان از مواد نفتی یا محلول‌های زبر و ساینده برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

## ۱۹- بازبینی دوره‌ای:

نام قسمت	بازدید دوره‌ای	موارد احتمالی
مبدل اصلی	سالانه	تمیزی و عدم وجود رسوب
مبدل ثانویه (در دستگاه‌های دومبدله)	سالانه	نبود رسوب و رسوب‌گیری در صورت نیاز
پمپ*	سالانه	تمیز کردن پمپ و روتور و تمیز کردن هواگیر اتوماتیک
منبع انبساط	سالانه	وجود فشار ۱ بار پشت صفحه و نداشتن نشی آب به سمت دیگر صفحه
فن	سالانه	بازدید چشمی و تمیزی پره‌ها
پرشر سویچ هوا	سالانه	کنترل لوله سیلیکونی و عملکرد براساس فشارهای تعریف شده
مانیفولد شعله	سالانه	تمیزی و نداشتن گرفتگی ژینگلورها
جرقه‌زن و سیستم تشخیص شعله	سالانه	فاصله کافی بین کنترل شعله و صفحات شعله و نبود دوده در این قسمت‌ها و اندازه‌گیری جریان یونیزاسیون
فلومتر	سالانه	عملکرد صحیح و اطمینان از چرخش مناسب آن
فیلتر آب گرمایش و بهداشتی	سالانه	تمیزی فیلتر و نداشتن گرفتگی سوراخ‌ها
شیر اطمینان	سالانه	نداشتن نشی
مسیر بای پس	سالانه	عملکرد صحیح این قسمت و نداشتن گرفتگی لوله

\* با کنترل روتور و شافت پمپ می‌توان تا حدودی به کیفیت آب مدار گرمایش در دوران کارکرد پی برد.

## ۲۰- ضمانت نامه:

دستگاه پکیج به مدت ۳۰ ماه از تاریخ نصب دارای ضمانت نامه است. چنانچه در طول این مدت دستگاه شما دچار نقص فنی گردد، تعمیر و تعویض قطعه آسیب دیده به‌صورت رایگان توسط شرکت ایساتیس انجام خواهد شد.

این ضمانت نامه در موارد مزبور فاقد اعتبار است:

- ۱- نصب پکیج شوفاژ دیواری توسط افرادی غیر از سرویس کاران مجاز ایساتیس.
- ۲- تعمیر، دست‌کاری یا جابجایی دستگاه و تغییر شرایط نصب توسط افرادی غیر از سرویسکاران مجاز.
- ۳- عدم استفاده صحیح از دستگاه.
- ۴- عدم رعایت الزامات ایمنی مندرج در این راهنما.
- ۵- مخدوش شدن یا از بین رفتن شماره سریال دستگاه.
- ۶- صدمات ناشی از عدم بازبینی ادواری.
- ۷- مفقود یا مخدوش شدن ضمانت نامه یا عدم وجود مهر و امضای سرویس کار مجاز بر روی آن.

- ۸- آسیب دیدگی دستگاه بر اثر عواملی از قبیل آتش سوزی، رعد و برق، سیل، زلزله و ... .
- ۹- آسیب دیدگی دستگاه بر اثر عوامل محیطی غیر معمول و مغایر با جدول مشخصات فنی، نظیر فشار بیش از حد گاز، بالا بودن بیش از حد املاح آب، نوسان برق و ... .
- ۱۰- آسیب دیدگی دستگاه بر اثر استفاده غیر متعارف نظیر مصارف صنعتی، غیر خانگی و ... .
- در طول دوره اعتبار ضمانت‌نامه، هزینه هرگونه سرویس دوره‌ای، سرویس کردن صافی آب و آمد و رفت سرویس کار مجاز، به عهده مشتری است.

## ۲۱- مشخصات فنی پکیج:

مشخصات	واحد	26	30
توان حرارتی ورودی اسمی	KW	26/9.6	30
توان حرارتی خروجی اسمی	KW	24/8.7	28
محدوده دمایی مدار گرمایش مرکزی	°C	30~80	30~80
حداکثر فشار کاری مدار گرمایش مرکزی	Bar	3	3
ماکزیمم/مینیمم فشار آب ورودی	Bar	0.2~6	0.2~6
ماکزیمم/مینیمم دمای آبگرم بهداشتی	°C	30~60	30~60
منبع انبساط (ظرفیت/فشار اولیه)	L/bar	1/8	1/8
دبی جریان آب گرم بهداشتی $\Delta T=25^{\circ}C$	L/min	13.7	16
دبی ویژه آبگرم بهداشتی $\Delta T=30^{\circ}C$	L/min	11.5	13.4
حداقل دبی آب گرم بهداشتی	L/min	2~2.5	2~2.6
ولتاژ/فرکانس	V/Hz	220~230/50	220~230/50
حداکثر توان برق مصرفی	W	110	150
اتصال مدار گرمایش مرکزی	Inch	G3/4	G3/4
اتصال گاز	Inch	G3/4	G3/4
اتصال آب سرد و گرم بهداشتی	Inch	G1/2	G1/2
خروجی دود/ورودی هوا	mm	$\phi 60/\phi 100$	$\phi 60/\phi 100$
رده گاز مصرفی	...	I <sub>2</sub> H3B/P	I <sub>2</sub> H3B/P
حداکثر فشار گاز طبیعی	m bar	20	20
کلاس NOx	class	3	3
وزن خالص	kg	35	36
ابعاد (ارتفاع*عرض*عمق)	mm	740×410×328	740×410×328
درجه حفاظت سیستم الکتریکی	IP	X4D	X4D
انواع شیوه های نصب دستگاه		B22-B32-C12-C32	